



PRIS KR. 5,00

FODBOLD

Hvidovre Stadion

2. division 1988



Tillykke med de 50 år!

HVIDOVRE - SLAGELSE



Hvidovrevejs Butikstov, Hvidovrevej 178
Hvidovre Stationscenter.

VIND ET PHILIPS FARVEFJERNSYN LYKKENR.
fra REINO RADIO
lodtrækning foretages ved sidste hjemmekamp

REINO



Kig på stadionuret!

Det har styr på tid og mål. Uret er skænket af Forstædernes Bank.
Vi har også styr på det med pengene, og det kan blive en god fordel for dig.

Kig ind til os - du er velkommen!



forstædernes bank



JØRGEN CHRISTENSEN

Murermester og entreprenør

Ketilstorp Allé 94 · 2650 Hvidovre · 0178 25 60

Alt murerarbejde udføres

- Spec. ★ Flise- og marmorarbejde
★ Om- og tilbygning i totalentreprise
★ ISO-KÆRN montering



MEDLEM AF

**MURERFACETS
ARBEJDSGIVERE
OG GARANTIORDNINGEN**

Skandinaviens største charterselskab



Specialist i idrætsflyvninger

STERLING

Tilskuerens navn: _____
Adresse: _____
Postnr.: _____



HVIDOVRE IDRÆTSFORENING

Hvidovre Stadion
Søllentuna Allé 1-3
2650 Hvidovre
Telefon: 0178 17 72

FODBOLDAFDELINGEN

Bestyrelse:

Henning Habo, formand
Flemming Pallesen, næstformand
Lars Rasmussen, kasserer
Poul Odér, sekretær
Michael Christensen, prof.-formand
Kurt Antonsen, seniorformand
Bent Schønnemann,
ungdomsformand
Frank Hansen, spillerrep.
Frank Løber, ungdomsrep.

Træner: Kim Splidsboel
Træner: Finn Enegaard
Holdleder: Finn Cyril
Læge: Niels Westergaard
Massør: Benny Krogh
Materiel: Kurt Antonsen

Speakertjenesten:

Jørgen Nielsen
Kim Garde
Claus Fisker
Kurt Murbech
Poul Johansen

Programredaktion:

Annoncer: Finn Cyril
Kurt Christensen

Tryk:

Hellbrandt A/S - Hvidovre

Foto:

Jan Ellebo
Ole Mik
Kenneth Cyril



Miklos Molnar i aktion

Vi kan sikre os i dag

Med 3 point i de sidste 2 kampe, er HIF'erne kommet igang igen. Og det er faktisk en god ting, her i det blæsende efterår. Dagens modstander, Slagelse, er bestemt også kommet igang, det viser deres sejr i søndags med hele 4-0 over Helsingør.

B 93-Helsingør hyggede sig i går og her til formiddag skal vi så dyste mod Slagelse.

Der er ingen tvivl om, at Slagelse skal vinde, for at bevare chancen for at sikre sig i 2. division. Til gengæld kan vi med en sejr sikre os selv.

Men - men - men

Vandt B 93 i går og vinder Slagelse i dag, så bliver kampen Slagelse- B 93 næste søndag rigtig sjov. Det samme kan vores kamp mod Helsingør blive, men vi kan selv afgøre det i dag, så lad os gøre det-drenge.

God fornøjelse - Finn Cyril

Kampens sponsor:

EB Værktøj ApS
Grønlunds Alle 34 B
2610 Rødovre



HVIDOVRE AVIS TOPSCORER blandt lokal-aviser

Højere læsetid
end flere dagblade
ifølge Gallup

99% over 15 år læser
Hvidovre Avis hver uge

HVIDOVRE AVIS

- det store lokale blad!



Erling Borgstrøm
skriver sporten

Hvidovrevej 301 . 2650 Hvidovre . 01 49 55 55



**Vi går
ind for
konkurrence
-også
i idræt**

Din lokale kontakt
FINN PETERSEN
02 - 15 26 53

Distriktskontoret
Jarmers Plads 2
1590 København V
01 12 53 00



KREDITFORENINGEN DANMARK
- vi skaffer penge til huse



Finn Johansen
et vemodigt farvel.

Farvel til Fibak

Finn Johansen har sagt farvel til HIF's divisionshold. I sommerens pokalkamp mod Ringsted spillede "Fibak" sin kamp nr. 250. Det blev kun til yderlig 3 kampe, da han ingen gik i stykker, og denne gang var det på en træningsaften, da det gav et smæld i det ene ben. Så var det slut, Fibak afleverede sine støvler og meddelte, at han næste år vil prøve trænergerningen i Rebæk Boldklub. Undertegnede vil på HIF's vegne sige tak for 10 gode år og en meget flot fodboldkarriere. Der vil før kampen blive overrakt en gave fra kampens sponsor E.B.Værktøj.

Finn Cyril



BORESKO totalkontor

BRUHNcenter

Canon S-200



Elektronisk skrivemaskine
til kontor og hjemmebrug

Brevordnerrondel



Den praktiske
løsning til det
alsidige kontor!

Til 90 brevordnere.

Vi leverer alt indenfor:

Kontormaskiner
Kontormøbler
Kantinemøbler
Kontorartikler
Butiksinventar
ect.
til ægte lavpris.

BORESKO

Ferslew
kontorforsyning A/S

København afd.:
Hammerholmen 15

01 77 24 22
2650 Hvidovre

BORESKO

kontor- **S** -lager A/S

Roskilde afd.:
Vinkelvej 13

02 35 44 22
4000 Roskilde



Tak til reklameskilte-firmaet Jeloskan.

**Der er ét sted,
du ikke behøver slås for
en god placering.**

SPAREKASSEN sds
— vi sætter for dig.

Her på tærne for at skaffe dine penge den bedst mulige placering - ligemeget om din indtjening ligger i puslinge- eller seniorrækken.

maler du selv?

— så vil du sikkert sætte pris på at kunne købe Flugger maling, som kan købes direkte hos os. Det er den kvalitet, vi malere selv anvender og har gode erfaringer med. Har du også brug for et par gode råd, så giver vi gerne nogle professionelle tips. Kom og lad os snakke om det.

Flugger byggefinish

Malerfirma Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 284-286. Tlf. 01-78 15 36

Åben 9-17.30, fredag 9-19,
lørdag 9-13.



HELGE HANSEN

Entreprise A/S

Jord-, kloak-, beton- og murerarbejde

Vi udfører:

Fag-entrepriser . Vedligeholdelse
Hoved- og total-entrepriser

HELGE HANSEN

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

Stadion Restauranten

Byens bedste
spisested . . .



ELVIN BLANKENSTEINER

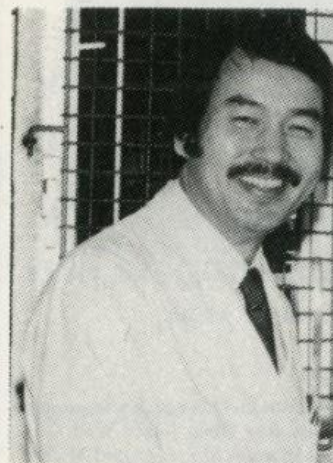
SOLLENTUNA ALLE . 2650 HVIDOVRE . TLF. (01) 49 18 02

Friskere og mere spændende varer

Frugt & grønt
Kød & viktualier
Kolonial
Tekstil
Isenkram
Kiosk
Bageri
Delikatesse
Spisekrog

Kvickly

HVIDOVREVEJ • 178



Wong minder dig om, at
stemme på dagens spiller.
Årets spiller i 1988 bli-
ver kåret på næste søndag.

Ugens program

1. DIVISION

Søndag den 16. oktober

13.30 Næstved-Lyngby
13.30 OB-KB
13.30 Brønshøj-Randers
13.30 Vejle-Brøndby
13.30 B 1903-Herfølge
16.00 Ikast-AaB
19.00 AGF-Silkeborg

2. DIVISION

Lørdag den 15. oktober

15.00 OKS-B 1913
15.00 B 93-Kastrup

Søndag den 16. oktober

10.30 Fremad A-Vanløse
10.30 Hvidovre-Slagelse
13.30 Viborg-Esbjerg
13.30 Helsingør-Roskilde
13.30 Horsens-Frem

3. DIVISION ØST

Lørdag den 15. oktober

15.00 Fremad V-AB
15.00 Albertslund-Birkerød

Søndag den 16. oktober

13.30 Gladsaxe/H-Glostrup IC
13.30 Køge-Ølstykke
13.30 Avarth-Greve
13.30 Viking-Dragør
13.30 Holbæk-Skovshoved

3. DIVISION VEST

Mandag den 10. oktober

19.00 B 1909-Herning

Lørdag den 15. oktober

15.00 Skovbakken-B 1909

Søndag den 16. oktober

13.30 Hjørring-Svendborg
13.30 Varde-Kolding
13.30 Aabenraa-Od. KFUM
13.30 Herning-Brand
13.30 B 1921-Nørresundby
13.30 Frc.KFUM-B 1901

BREDALSPARKENS
URE, OPTIK, GULD & SØLV A/S
HVIDOVREVEJ 328 Telf: 01-78 24 48

AUTORISERET
SEIKO
FORHANDLER

2650 HVIDOVRE

CLAES' KONDITORI

Køb Deres morgenbrød

hos HIF's Claes Petersen

Mad ud af huset

Strandmarksvej 7
(01) 78 84 86

Slagelse



Slagelse Boldklub & Idrætsforening

Slagelse Stadion
Parkvej, 4200 Slagelse
Tlf. 03-52 20 15 - 03-53 05 10

Klubben stiftet

23. maj 1887.

Bedste placering

Nr. 8 i 1. division, 1978.

Landsholdspillere

Heino Hansen, Valdemar Hansen, Peter Johansson,
Allan Hansen og Flemming Mortensen.

Klubkamprekord

Finn Andersen (345 kampe, 1985).

Tilskuerrekord

Hjemme: 9.500 tilskuere (Slagelse-Holbæk).
Ude: 10.000 tilskuere (B 1909-Slagelse, 1975).



Lars Britz spillede i HIF
for nogle år siden.

Amatørspillere

Rene Andersen, Michael Juul Hansen, Jan Rasmussen,
Michael Christensen, Rolf Olsen, Jørgen Weber,
Claus Skakun, Sten Valentin, Morten Nygård, Michael
Rold Andersen, Lars Britz, Kenn Madsen, Johnny
Andreasen, Lennart Jensen, Dennis Larsen, Henrik
Nielsen, Christian Larsen, Thomas Eriksen, Lars Wass.

Sponsor

E-2 / Hotel E-2.

FAMA

Foreningen af
målaktionærer
i HIF AmbA

BRF/City

Byggesagkyndig Leif Walther Møller, Dantes Plads 6,
1556 København V. Tlf. 01 11 28 29 / 02 90 65 69
Dækker kommunerne: Frederiksberg og Hvidovre.

REVISIONSFIRMAET

Poul Christiansen
HVIDOVREVEJ 406

2650 HVIDOVRE

Telefon (01) 49 49 59

Vi giver 10%
til HIF's fodboldspillere.

Vi ønsker jer
alle en god sæson.



Hilsen fra os i

time *hairdesign*

Hvidovrevej 348

TLF. 01 49 62 20

EFTER KAMPEN
GÅR VI I DANALUND



FAMA

Foreningen af
målkaktionærer
i HIF AmbA



Hvidovrevej 78 . Tlf. 01 41 52 86

HENRIK LARSEN

Aut. gas-vandmester

KIRKEBROEN 37 . 2650 HVIDOVRE

01 75 73 00

BRF/City

Byggesagkyndig Leif Walther Møller
Dantes Plads 6. 1556 København V.
Tlf. 01 11 28 29/02 90 65 69
Dækker kommunerne: Frederiksberg
og Hvidovre.



forstædernes bank a/s

Hvidovrevej 225 Tlf. nr. 01-780517

FD



FREDERIKSBERG SPAREKASSE

Her er De velkommen
med Deres
lokale penge:

Hvidovrevej 436, 2650 Hvidovre. Tlf. 01 49 13 11

HELGE HANSEN

Entreprise A/S

Tistrupvej 2 . 01-78 71 04 . 78 76 84

1 - 2 eller 4 farver
i samme
arbejdsgang

EKSPRES TRYK så HELLBRANDT

BIBLIOTEKVEJ 68 - TELEFON 01 49 35 22

bolighuset

BIBLIOTEKVEJ 51 . HVIDOVRE . TLF. (01) 78 13 48



BOJES EJENDOMSCENTER

01-75 30 70

v/BOJE SANDGAARD HVIDOVREVEJ 104A 2650 HVIDOVRE

DAHLSTRØM byg og pejse aps

Arn. Nielsens Boulevard 81-83, 2650 Hvidovre. Tlf. 01-78 08 49
Postadresse: Bibliotekvej 54, 2650 Hvidovre

GRAVØR LANGEMARK
BYENS STEMPelfABRIK
& GRAVØRANSTALT
TÅRNFALKEVEJ 2 (Hj. af Gl. Køgevej)
TLF. 01-49 40 50

Hank op i dine nye kompakte fordele... Esselte Scribona 11:

- Nu vejer skrivekomfort kun 7 kg.
- Elektronisk skrivehjul, 100 tegn.
- Slet- og ret funktion og korrektionshukommelse, husker 20 tegn.
- Aut. genfindning af sidste skriveposition.
- Decimaltabulator til talkolonner.
- Lavt, ergonomisk tastatur.
- Meget lydsvag.

En ny kontorskrivemaskine du kan
tage med dig på rejsen.



Besøg
kontorbutikken
med det store udvalg

KONTORARTIKLER så HELLBRANDT

GUNGEVEJ 12 - 2650 HVIDOVRE - TELEFON 01 49 35 22

Velkommen til dagens kamp!



Det stærke hold i dansk divisionsfodbold



DAHLSTRØM byg og pejse aps

Arn. Nielsens Boulevard 81-83, 2650 Hvidovre, Tlf. 01-78 08 49
Postadresse: Bibliotekvej 54, 2650 Hvidovre

DAHLSTRØM byg og pejse aps

Arn. Nielsens Boulevard 81-83, 2650 Hvidovre, Tlf. 01-78 08 49
Postadresse: Bibliotekvej 54, 2650 Hvidovre

DAHLSTRØM byg og pejse aps

Arn. Nielsens Boulevard 81-83, 2650 Hvidovre, Tlf. 01-78 08 49
Postadresse: Bibliotekvej 54, 2650 Hvidovre



Tak til Preben Dahlstrøm.

Ny bil nu?

klip her:

JA, TAK. Jeg vil gerne have klar besked om lånemulighederne hos DK-Finans. Send mig brochure og låneansøgning på ☐ Bil-lån ☐ Camping-lån

Navn _____

Adresse _____

Postnr. _____

Evt. tlf. _____

By _____

DK-Finans
Vodroffsvej 32, Postbox 361,
1504 Kbh. V. Tlf. 01 37 88 11
Klamsagervej 25, Postbox 2460,
8230 Åbyhøj. Tlf. 06 25 89 11



idea

★ **BLADE - BØGER - CD** ★

STORE TEGNESERIER

GRAMMOFONPLADER

★ **FRIMÆRKER - VIDEOUDLEJNING** ★



**HVIDOVRE
FRIMÆRKE
HANDEL**

01 78 99 16

HVIDOVREVEJ 286

HVIDOVRE FLYTTEFORRETNING
Avedøreholmen 80 . 2650 Hvidovre
01 - 78 11 89 **01 - 49 71 77**



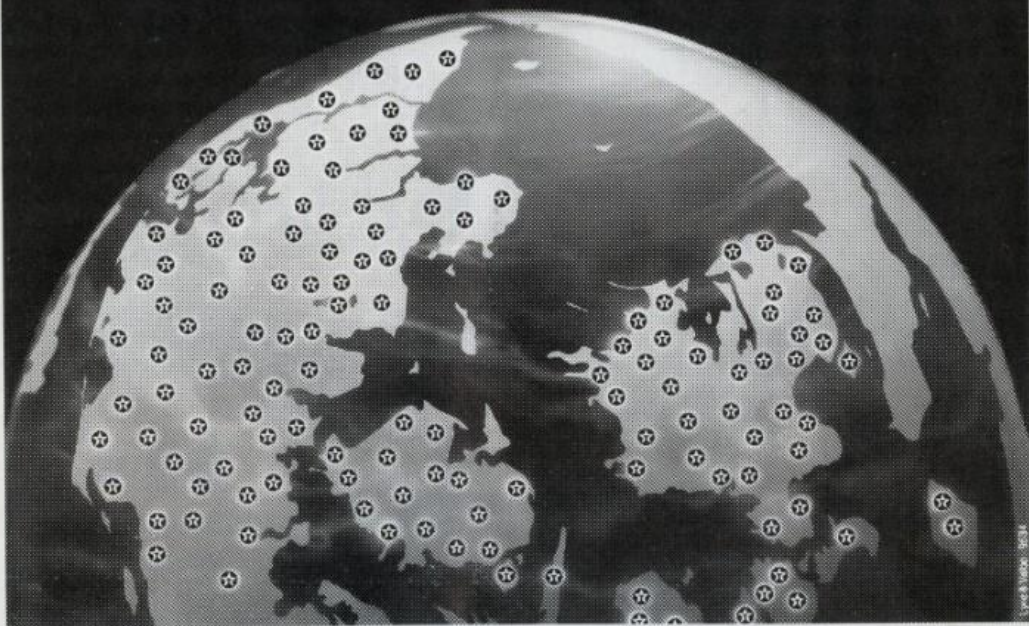
International transport og flytning.

VI KLARER:
PAKNING - FLYTNING
PRIVAT - INDUSTRI
LUFTAFFJEDRET VARMESIKRET
COMPUTER TRANSPORT
KLAVER - FLYGEL
PENGESKABE
IND- OG UDLAND
T.I.R. - LIFT
LUKKEDE ALUKASSER

INDHENT TILBUD
Tlf. 01 78 11 89



Det stærke hold 
i dansk divisionsfodbold



**Overalt i Danmark
er der en Texaco-stjerne lige i nærheden.**

Vi er næsten to tusinde Texaco-medarbejdere, der beskæftiger os med salg og service inden for benzin, fyringsolie, autodiesel og smørelie overalt i landet.

Vi sælger brændstof fra mere end 300 Texaco tankstationer, leverer fyringsolie gennem mange lokale Texaco olieforhandlere og vores erhvervssektion forsyner industrien, landbruget og fiskeriet med olieprodukter.

Vi tænker på dig



TEXACO

NYT - NYT - NYT - NYT - NYT - NYT
fra **LEJERBO KIOSK**

data - tips

Mere end **600** af Tipsbladenes
mest populære systemer.
Få DIT system udskrevet.



★ hurtigt ★ sikkert
★ enkelt

Lejerbo Kioskens direkte
tlf. nr. til data tips er
01 77 11 22

OBS! OBS! OBS!
Kun 50 øre pr. udskrevet kupon

*Vi har **ALTID** kolde øl og vand*

LEJERBO KIOSK

v/Finn Enegaard

Hvidovrevej 258 - 01 78 20 21

Åben mandag-fredag 06.00-17.30

Lørdag 08.00-13.00

ALLE KAN TRÆNGE TIL EN HOF

Vælg dit lån lige så kritisk, som du vælger TV og HI-FI udstyr.



Det er ikke god tone at tale om lån i disse tider. Vi skal jo alle sammen spare.

Men når du står foran en uforudset udgift, kan det være svært at efterleve regeringens sparepolitik.

Kan du ikke spare på andet, kan du i hvert fald spare på renterne. I stedet for en konto, hvor du betaler 20-30% i rente om

året, kan du låne pengene hos os og nøjes med at betale f.eks. 15% om året.

Det er en forskel, der kan mærkes.

Præcis hvor meget regner vi ud, hvis du kommer ind og fortæller, hvad du har brug for.

HandelsBanken 



EB Værktøj ApS
Grønlunds Alle 34 B
2610 Rødovre



Erik og Claus Norby er mændene bag E.B.Værktøj.

Værktøjsfirmaet E.B.Værktøj er i rivende udvikling, og de har så travlt, at direktøren Erik Norby stoppede som 1. divisionsdommer, og det var en skam for, han var en af landets bedste.

Sammen med sønnen Claus driver de sammen firmaet, der er beliggende i Rødovre. Vi i HIF er dem taknemlig for, at de støtter os hvert år. I dag er de kampens sponsor, og før kampen vil Finn Johansen få en flot gave, som tak for lang og tro tjeneste i HIF's farver.

Køber du kampprogrammet, deltager du i lodtrækningen om 5 sæt topnøgler, af fineste kvalitet, til en pris af 500,- kr pr sæt.

Tak til E. B. Værktøj

Finn Cyril

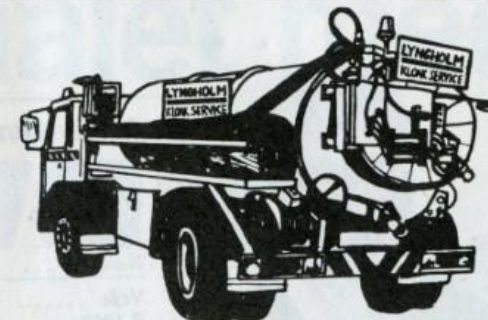


HVIDOVRES LOKALE KLOAKSERVICE LYNGHOLM KLOAK-SERVICE

AUT. KLOAKMESTRE

Hvidovre Kloakservice I/S - mere end 25 års erfaring
AVEDØREHOLMEN 58 - 2650 HVIDOVRE

RADIODIRIGERET SERVICE **01 77 00 77** ...HELE DØGNET!!!



BYDER VELKOMMEN TIL DE TO HOLD

HVIDOVRE

1. Kim Gadgård
2. Søren Andersen
3. Carsten Løber
4. Karsten Halse
5. Steen Hansen
6. Claes Pedersen
7. Michael Bornbo
8. Kim Rasmussen
9. Niels Nielsen
10. Leif Jacobsen
11. Miklos Molnar
12. Carsten Stæhr
13. Torben Hallum
14. Kenneth Nielsen

SLAGELSE

1. Rene Pedersen
2. Morten Nygård
3. Søren Bo Pedersen
4. Rolf Olsen
5. Michael Christensen
6. Claus Skakon
7. Jørgen Weber
8. Lars Jacobsen
9. Lars Britz
10. Ken Madsen
11. Jesper Madsen
12. Jan Rasmussen
13. Dennis Larsen
14. Torben Hansen

Super Select Bolden er skænket af **Reino Radio** Gl. Køgevej 268

PISTOLSTRÆDE'S BLOMSTER

Pistolstræde og Nyhavn 40
- alt i buketter og
dekorationer udføres.
v/Maj-Britt Davallia

**SPORT
MASTER**
bk-sport

Hvidovre Stationscenter . Hvidovrevej 57, 2650 Hvidovre . Telefon 01 75 46 00

Hvidovre Bygnings-entreprise ApS

Kloakreparationer • Rottebekæmpelse

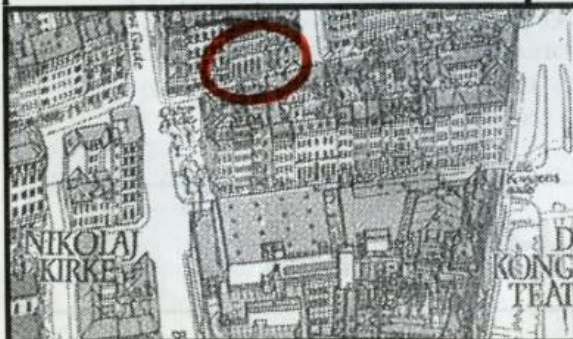
- Murerentrepriser
- Jord • Beton
- Kloak
- Asfalt
- Belægninger
- Dræning
- Rottesager



01-78 04 00

Entrepenør - Aut. kloakmestre - Murermestre
J. Lyngholm
Nymarksvej 27

Medlem af Entreprenørforeningen



Levi's There's only one original.



Hvidovrevej 340 - Tlf. 01-78 55 22



Niels Nielsen blev skadet sidste torsdag og måtte melde fra til Kastrupkampen.

1. division

	Ialt	
	k mål p	
Brøndby (M)	21 43-15 33	
Lyngby	21 26-23 28	
Næstved	21 30-20 27	
Vejle	21 32-20 25	
B 1903	21 32-23 24	
Silkeborg (O)	21 34-28 23	
OB	21 33-28 23	
AGF (P)	21 27-23 23	
Herfølge	21 26-26 23	
AaB	21 24-33 18	
Ikast	21 22-26 17	
Brønshøj	21 33-39 16	
KB	21 20-48 7	
Randers (O)	21 24-54 7	

2. division

	Ialt	
	k mål p	
B1913	23 48-22 34	
Frem	23 36-15 32	
Roskilde	22 37-28 27	
OKS (O)	23 36-25 25	
Vanløse	23 28-27 25	
Helsingør	23 29-29 25	
Fremad A (O)	23 43-39 24	
Viborg	22 28-32 23	
Horsens (O)	23 32-30 22	
Esbjerg	23 34-34 20	
Hvidovre (N)	23 24-36 19	
Slagelse	23 22-41 16	
B93	23 27-48 15	
Kastrup (N)	23 26-45 13	

Først i målet med olivetti

Kopimaskiner

Elektroniske skrivemaskiner

Regnemaskiner

Netværk

PC'er

Printere

Terminaler

Minier

HOLLMERS BAR

ÅBEN 22-08

KØKKEN 24-07

LEVENDE MUSIK 01-06

MORGENMAD fra 4.30

STENOSGADE 1

01 31 31 53



Hygge og stemning

JEG SMUTTEDE TILFÆLDIGVIS IND FOR 14 DAGE SIDEN, MEN JEG TROR, AT JEG SNUPPER 14 DAGE MERE!

Harrestrup Kro

Vigerslevvej 278
Tlf. 01 30 95 25

Skriv og regn med **olivetti**
- du finder ikke en bedre løsning



Danmark scorer

- når det gælder realkreditbelåning!

Personlig rådgivning er nøgleordet, når KREDITFORENINGEN DANMARK skaffer penge til huse. Uanset om det gælder nybyggeri, modernisering af badeværelse eller finansiering af erhvervslivets ejendomme. Vi analyserer mulighederne ud fra dine behov - og »skræddersyr« en løsning, der modsvarer dine ønsker og krav. Du er altid velkommen til en uforpligtende samtale med en af vore vurderingsinspektører landet over.



**Kreditforeningen
Danmark**

- vi kæmper for guld til Danmark

København: Tlf 01 12 53 00 Århus: Tlf 06 12 53 00 Herning: Tlf 07 12 53 00 Aalborg: Tlf 08 12 53 00 Odense: Tlf 09 12 53 00

Nu gælder det...

Af Frits Ahlstrøm

Nogen betegnede dansk fodbolds deltagelse i slutrunden om Europa Mesterskabet som en fiasko. I ærgrelse og fortvivelse? For at retfærdiggøre deres egne forventninger og forudsigelser? Eller fordi det var det nemmeste?

Tre nederlag i tre kampe var skuffende - ikke mindst i sammenligning med resultaterne og præstationerne i EM 84 i Frankrig og VM 86 i Mexico. Men med flere spillere på skadelisten i den afsluttende forberedelsesfase kunne det ikke blive anderledes i en turnering på et i enhver henseende højt niveau. Som Morten Olsen bemærkede: "Det er de små ting, der afgør de store kampe. Den mindste fejl vil blive straffet. Og er alle på holdet ikke 100 procent på toppen, laves

der uvilkårligt fejl med det pres, alle såvel fysisk som mentalt er udsat for."

For mange på det danske landshold var ikke i topform i Vesttyskland. Det blev bekræftet mod både Spanien og Vesttyskland, hvilket foranledigede Sepp Piontek til i den sidste kamp - mod Italien i Köln - at forcere det generationsskifte, han indledte allerede for et år siden.

Udskiftningerne gjorde dog ikke landsholdet til en vinder; tværtimod blev der igen lavet fejl, der kostede mål - endda to. Men bortset fra, at de i høj grad kunne tilskrives manglende rutine, var der så mange opmuntringer i indsatsen og indstillingen på Müngersdorfer-Stadion, at det ikke er urealistisk at tiltro Danmark chancen for at kvalificere sig til VM-slut



Konkurrence

10 landskampbilletter, 2. nov. Danmark-Bulgarien · 10 Super Select Fodbolde

Hvem er Divisionsforenings 5 sponsorer?

Har Allan Simonsen spillet fodbold for Charlton? Ja ☐ Nej ☐

Hvilken klub er Hans Bjerg-Pedersen formand for? _____

Sendes til Divisionsforeningen

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./By: _____ Tlf. _____

Vinderne får direkte besked fra Divisionsforeningen.

Jeg så kampen mellem: _____

"Erhvervslivet behøver ikke at samarbejde med dansk fodbold; men det kan betale sig for dem at gøre det".

Hans Bjerg-Pedersen
Formand for Divisionsforeningen.

runden i 1990. - At et så lille land som Danmark på så kort tid skulle kunne skabe et nyt stort landshold, skyldes selvfølgelig Sepp Piontek og Richard Møller Nielsen - samt først og fremmest dynamiske klubledere, der havde mod og vilje, energi og visioner til at forberede elitens vilkår og dermed få et optimalt udbytte af et ungdoms-arbejde, der givetvis ikke er organiseret bedre noget andet sted i verden.

Deres ideer og initiativer har gjort Danmarksturneringen bedre og mere attrak-

tiv end nogen sinde samt udviklet talenterne, så Divisionsforeningen nu i stort omfang er leveringsdygtig i landsholdsemner.

Hans Bjerg-Pedersen ramte plet med sin udtalelse: "Erhvervslivet behøver ikke at samarbejde med dansk fodbold; men det kan betale sig for dem at gøre det." Forhåbentligt gælder det også om et år. Må succesen inspirere til yderligere hårdt arbejde i dansk fodbold - side om side med erhvervslivet. Og altid for sagen frem for personlige interesser.



Porto

DIVISIONSFORENINGEN
Lyngbyvej 11, vær. 107
2100 København Ø

FAMA

Foreningen af
målaktionærer
i HIF AmbA

BABYUDSTYR

- Barnevogne • Barnesenge
- Barnestole • Autostole
- Kladvogne • Dukkevogne etc.

jalsø
alt i barnevogne
Roskildevej 144 · 2500 Valby
Tlf. (01) 74 55 66

Tømrer - og Snedkerfirmaet

RACA ApS

Risbjergvej 11 · 2650 Hvidovre

MILO • METO

METO-HiFi

Hvidovrevej 78 · 2610 Rødovre

Byggeriets Realkreditfond

Att. Hans Kristensen
Klampenborgvej 205 · 2800 Lyngby

MØLAR

Rengøring - Vinduespolering
Gulvafhøvling
Ejby allé 6 · 2650 Hvidovre

Flügger byggefinish

Malerfirma
Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 284-286. Tlf. 01-78 15 36



KREDITFORENINGEN DANMARK

FINN PETERSEN - DIN LOKALE KONTAKT

02 15 26 53

skænker kr. 500,- til HIF
for hvert mål klubben scorer
i 2. division 1988



Husk lodtrækningen

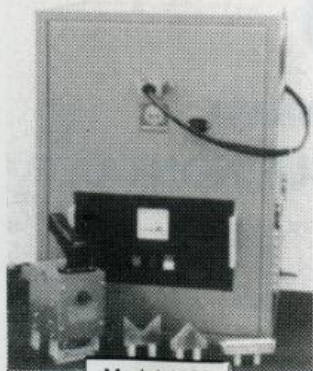
Reino Radio har igen i år skænket et Philips TV til lodtrækningen på kampprogrammerne. Alle nr., der er afleveret i løbet af året, er opbevaret i de gule kasser. Men husk nu, kære publikum, at tage alle dine programnumre med og læg dem i de gule kasser næste søndag. Årets sidste kamp er mod Helsingør, og dette sidste program er også med i lodtrækningen, så jo flere kampprogrammer du køber, jo større chance for at vinde. Hans Jørgen Lundby vil i pausen næste søndag fortage lodtrækningen.

Tak til Reino Radio.

FC

Reino med kampboldene, som han skænker til HIF.

VÆRKTØJ TIL INDUSTRI, BYGGERI og HÅNDVÆRK



Model 4000
Woodwelder

Eneforhandling i Danmark.
Nyhed på det danske marked.
Rekvirer brochuremateriale på
tlf. 01 72 01 11.

NY REVOLUTIONERENDE MÅDE AT LIME PÅ!

Fremstillet til møbel- og køkkenfabrikanter • 1,5 Kw.
• Svejser op til 38 mm • Stærkt bindemiddel på 6-8 sek.
• Solid, driftssikker produktionsmaskine • Vægt ca. 55 kg
• Dimension 43 x 43 x 63,5 cm.

PRIS, F.E.KS. MODEL 4000 **54.995,-** (excl. moms)

E. B. Værktøj ApS • Grønlunds Allé 34 B • Rødovre • Tlf. 01 72 01 11

FAMA

Foreningen af
målaktionærer
i HIF AmbA

Stadion Restauranten

— ELVIN BLANKENSTEINER —
SOLLENTUNA ALLE 49 18 02

CENTER PUB

— det gode madsted med de små priser
Åbent alle dage fra kl. 9.00 - 24.00
Hvidovrevejs Butikstov
Hvidovrevej 178 - 01-47 22 69

R. & J. MADSEN

TOBAK - VIN - BLADE - TIPS
SKJOLD BURNE VINE
LIGHTERE - PIBER - RYGEARTIKLER
Hvidovrevej 91 75 16 86



Bikuben

Strandmark Afdeling
Strandmarksvej 20, 2650 Hvidovre.
Telefon (01) 78 81 33

FREDERIKSBERG VIDEO CENTER

Først og størst på Frederiksberg
Falkoneralle 15 • 2000 København F • Tlf. 01-86 15 10



OLE LANGEMARK VÆRKTØJ A/S

Vallensbækvej 20 B • 2600 Glostrup • Tlf. (02) 96 30 44

Skille • Facader • Bagrudestreamers Vogndekorationer

JELOSKAN - KELD FRIIS ApS Kigkurren 1, 2300 S.
Tlf. 01 54 78 77

PETER HOLMSTRØM DEGN
STATSAUTORISERET REVISOR
VIGERSLEVVEJ 131 - 2500 VALBY
TLF. 01 - 30 22 11 - GIRO 4 18 00 54



HVIDOVRE FRIMÆRKE HANDEL

01 78 99 16

HVIDOVREVEJ 286



MAJ-BYG ApS

Snedker & Tømrermester
Vigerslev Allé 380
2650 Hvidovre
Tlf. 01 75 21 22

LOKALAVISEN HVIDOVRE AVIS

LOKALAVISEN FOR HVIDOVRE OG ÅVENDE • HVIDOVREBLADET
HVIDOVREVEJ 301 • 2650 HVIDOVRE • TLF. (01) 49 55 55



LAVPRISFYRINGSOLIE

Hovedkontor:
Valby Langgade 239
2500 Valby • Telefon 01-17 74 12

LEJERBO KIOSK

v/ Finn Enegård

Hvidovrevej 258 - 01 78 20 21

VI HAR OGSÅ VAREUDBRINGNING

**Åbner kl. 06.00 mandag-fredag
lørdag kl. 08.00**



GEHA-Poul ønsker Finn Enegård tillykke med de 3 point med div.-holdet.

**Tuborg
øl
vand**

data - tips

Mere end 500 af Tipsbladenes
mest populære systemer.
Få DIT system udskrevet.

- ★ hurtigt
- ★ sikkert
- ★ enkelt

Lejerbo Kioskens direkte
tlf. nr. til data tips er
01 77 11 22

**Tuborg
øl
vand**



Danmarks hurtigste billån...

-med bilcheck

Hos os er der ingen ventetid. Du får en hurtig og effektiv ekspedition og vurdering. Samme dag, vi modtager din låneansøgning, sender vi vort svar.

Du kan låne til både ny og brugt bil. Lånets løbetid kan afpasses til din økonomi - og gå helt op til 72 mdr.

Har du en brugt bil i tankerne, må den normalt ikke være over 4 år gammel.

Ring eller skriv efter flere oplysninger. Uden for åbningstiden kan du indtale navn og adresse på vor telefonbånd-optager.

Venlig hilsen

Ved mindst
15% udb.: 12,8%
Mindre end
15% udb.: 13,6%

PROVINSKREDIT A/S

Rådmandsgade 45 - 2200 København N - tlf. 01 82 18 00
Kongensgade 74-76 - 5100 Odense C - tlf. 09 14 70 00
Finansieringsselskabet ejes af fire store sparekasser

Ring eller skriv for yderligere information.

HIF

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr.: _____ By: _____

CENTER PUB

Hvidovrevejs
Butikstov
Hvidovrevej 178
Tlf. 47 22 69

Åben daglig fra kl. 11.30-24.00
Fredag og lørdag fra kl. 11.30-01.00



**Når dommerens ur
si'r stop,
så fløjter vi op til
Center Pub**

Køkkenet er åbent til kl. 21.00



**NATUR GAS
EKSPERTERNE**

E.C. VVS og EL

Produktion ApS

AUT. VVS & EL INSTALLATØR

Vi installerer og reparerer

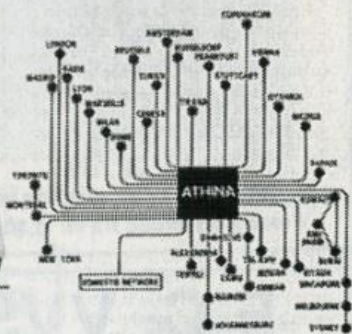
- ★ Centralvarme
- ★ Oliefyr
- ★ Badeværelser
- ★ El-installationer

01 75 12 58
Landlystvej 69, 2650 Hvidovre
EN GOD FORBINDELSE



VVS GARANTI

**WE WOULD NOT SERVE MEALS
WE COULD NOT ENJOY OURSELVES**



Nobody is made to feel second best on Olympic. In Business and Economy Class we serve complimentary wine or beer together with our delectable hot meals. After-dinner drinks are also free in both classes. Our Business Class passengers enjoy the comfort of extra wide seats and have a choice of two meals. Your clients will enjoy flying with us to our 39-city international network and our 32 destinations in Greece.



**OLYMPIC
AIRWAYS**

Jernbanegade 4 - DK-1608 København V -
Tlf. 01 12 61 00 - Telex 22161
Birger Jarls Gatan 44 - S-114 29 Stockholm -
Tel. 08/11 38 00 - Telex 14171

OUR SPIRIT MAKES THE DIFFERENCE

Ny anfører

Karsten Halse spiller i dag sin kamp nr. 96 og har overtaget anfører hvervet.

Man har skønnet, at Halses sweeper-plads har en mere central placering på holdet, og hermed er det lettere for anføreren at komme i kontakt med alle på holdet.

Halse er ikke noget lyn på en fodboldbane, men med sin teknik og især sparke-teknik kan han støbe de dybe bolde til angriberne.

Jeg tror, han på længere sigt bliver den centrale figur, som holdet har savnet.

FC



Karsten Halse

Brdr. Mortensen Olie A/S

»Vi støtter dansk fodbold«



01 17 74 12



Tak til Maj-Byg for deres støtte gennem FAMA.

owner
THEOFILOS PAZAKOS
☎ (0243) 29486
KALYMNOS - GREECE

Vind PHILIPS farve-TV fra Reino



Flat Square er det nye udtryk for fremtidens TV-skærm. Det vil du opleve som et fladt og firkantet billede, der giver langt større udnyttelse af TV-skærmen. Helt ud i hjørnerne.

Med Philips Flat Square TV har du alle muligheder inden for rækkevidde.



Der er indbygget Tekst-TV, og her vil du virkelig se Flat Square billedskærmens fordele, idet teksten er skarpere og lettere at læse, helt ud i hjørnerne.

Det er forberedt for alt, hvad fremtiden vil bringe, satellitprogrammer, Kabel-TV, Video-spil, hjemmecomputer m.m. Og du kan naturligvis tilslutte stereo-anlæg og videobåndoptager.

Kom ind i PHILIPS NYE VERDEN

KØBE ELLER LEJE? FÅ BEDRE RÅD HOS



Reino Radio

Deres lokale radiohandler
Gl. Køgevej 268 · Hvidovre · 01-493322



**Tak til disse firmaer, der gjorde det muligt for
HIF at komme til Grækenland i træningslejr**

Danalund Ungdomsklub · Wongs Grill · OTA
DK-Finans · FAMA · Olympic Airways
Kreditforeningen Danmark · Sundbrød · SDS

Wong's Grill

SKÆNKER dette **SEIKO** ur
til årets HIF spiller, som du kan være
med til at kåre på talonen bagest i
programmet.



WONG's GRILL

Hjørnet af Hvidovrevej og Gl. Køgevej

Kinesiske og danske varme retter - også ud af huset

Åben kl. 12-23 hver dag, også søn- og helligdage

Hvidovrevej 432 Lev. til selskaber **Tlf. 49 23 03**

Hvidovres målscorere



Kim Rasmussen 7 mål

Kim Rasmussen	7 mål
Søren Andersen	6 mål
Miklos Molnar	5 mål
Torben Rasmussen	4 mål
Steen Hansen	3 mål
Michael Bornbo	2 mål
Carsten Ståhr	2 mål
Claes Pedersen	2 mål
Carsten Hallum	1 mål
Karsten Halse	1 mål
Finn Johansen	1 mål
Jari Leander	1 mål
Torben Hallum	1 mål

Restaurant Tournedos'

Hvidovrevej 92

2650 Hvidovre . Tlf.: 01 75 07 41

COIFFURE ANNETTE

Nærmest alle 7 Bredalsparken 26 50 Hvidovre

01 49 49 49



Deres lokale taxi for Hvidovre,
Avedøre og Brøndby Strand.



Hvidovrevej 78 . Tlf. 01 41 52 86



Hvidovrevej 78 . Tlf. 01 41 52 86



**Sonny Hansen fra Meto
er personlig sponsor for
Søren Andersen, Claes Pedersen
og Torben Rasmussen**



**Lej en film
på vejen hjem
fra fodbold!**

Hvidovrevej 78 . Tlf. 01 41 52 86



**Her er en bus,
der holder udflugtsmålene
Fra transfer til færdig ferie**



DSB har bussen, hvis du har passagererne.
Vi løser alle opgaver fra transfer til færdig ferie.
Hvor langt og hvor længe er op til dig.

Vi kan hurtigt få et totalarrangement op at stå,
men går også gerne ind som en del af et større
arrangement.

Busserne er helt nye med al den komfort, pas-
sagerne kan drømme om. Og selve turen ind-
retter vi helt efter dig. Det gælder antallet af
sæder, servering undervejs og fordelingen af
opgaver mellem dig og os.

Ring til det nærmeste DSB rejsebureau eller på
01 16 66 33 med dine ønsker og lad os give et
bud på en køreplan, der holder.

DSB

Tag til VM-kamp Grækenland-Danmark

6 dage for kun 2895,- kr. i efterårsferien.

3-stjernet hotel med morgenmad. Siddeplads – Udflugt.
Dinos græske rejsebureau i Vesterfarimagsgade 3, Kbh.

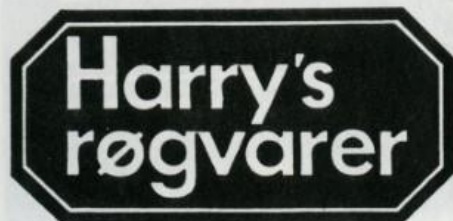
Telefon 01 32 97 96



AVEDØRE BAGERI

Finn Rasmussen
Kettevej 25 • 01 49 25 90

Spørg efter



Slagterboderne 1-5
1716 København V
Telefon 01 24 00 17

Harry's Røgvarer skænker
en halv hamburgerryg til
dagens publikumsvinder og til
dagens spiller mod Esbjerg

Dagens spiller



Publikum kårede
Miklos Molnar
til dagens spiller
mod Esbjerg.

Dansk Bygnings-entreprise ApS

TOTALENTREPRISER – INDUSTRIBYGGERI



ENTREPRENØR • MURERMESTRE

JØRGEN LYNGHOLM, AUT. KLOAKMESTER
NYMARKSVEJ 27 - 2650 HVIDOVRE

01-78 93 89

Medlem af:
Entreprenørforeningen

*De har problemet –
vi har løsningen!*

REPARATION OG VEDLIGEHOLDELSE AF:

- EJENDOMME
- INSTITUTIONER
- FABRIKKER
- BOLIGER
- KLOAKKER
- GÅRDBELÆGNING

ENERGIBESPARENDE FORANSTALTNINGER
ALTAN-RENOVERINGER - VINDUESUDSKIFTNINGER
TAG- og FACADE-RENOVERINGER

Sadolin Farveland

Frihedens Butikscenter • 01 49 85 09

- Maling
- Tapet
- Gulvbelægning
- Rullegardiner
- Malerværktøj
- Udlejningsmaskiner

Sadolin
Farveland

Buk og iv
Vær med til at kåre årets Hvidovrespiller.
Dagens HIF-spiller
Læg venligst talonen i stemmekasserne.
Tilskuerens navn: _____
Adresse: _____
Postnr.: _____
Kun en stemme pr. tilskuer.
Gevinst udleveres ved næste
hjemmekamp.

DANAVIEW[®]

EN NY LINSE TÆT PÅ VIRKELIGHEDEN

Et Acuvue-produkt fra Johnson & Johnson.



Se dig for. Også når du vælger kontaktlinser. Med de nye DanaView kontaktlinser er der intet i vejen for at nyde livet. For DanaView gi'r dig en frihed, der rækker langt ud over brillekanten.

DanaView sidder som de skal, uanset hvad du foretager dig. Brug dem som du vil i 14 dage og smid dem væk.

De nye friske linser kommer med posten. Helt sterilt, helt sikkert.

Kom tæt på DanaView's virkelighed. Prøv dem ganske gratis i 14 dage. Og se hvad der sker!

**DANAVIEW
DIN NÆSTE
KOONTAKT
LINSE**



02 96 77 55 anviser nærmeste Synoptik